

**TORO.**

Count on it.

Groundsmaster® 360  
Quad-Steer™



こんなにも進化した刈り込み





**TORO.****Count on it.**

# 仕事を能率よく処理するということを、 全く別の方向から実現しました。

## 世界中から絶賛されているマシン

トロの Groundsmaster® 360 Quad-Steer™ は、米国、カナダ、オーストラリア、そしてドイツの公園関係者やゴルフ場関係者から絶賛されています。ドイツで試乗されたセルゲイ・アレグザンダーズさんの言葉を借りれば、グランドマスター 360 クワッドステアは、能率を全く新しい高みへと押し上げるマシン、なのです。「どんなマシンよりも機敏に動ける。たとえば、樹木のような障害物があっても、後から現場へ戻って手刈りする必要がない。刈り込みの最中にバックする必要もなく、どんどん、前へ前へと刈り込んでいくことができる。このマシンなら、これまで以上に仕事ができるし、これまで以上にやってもらえる。」

革命的な Quad-Steer™ 全輪操舵方式を採用することにより、グランドマスター 360 はターフ管理の新しい地平を開いたといえます。





## 新製品グランドマスター 360 のクワッドステア・ドライブなら他のモアの周囲もきれいに刈れます

試乗しなければ信じられないでしょう。グランドマスター 360 の Quad-Steer™ テクノロジーは、「本当の」全輪コーナリングを実現している技術なのです。旋回動作中、内側のタイヤも外側のタイヤも、同じ点を中心にして円軌道を描くように移動しますから、ターフを傷つけることなく、非常に小さな旋回をしながらトリミング作業を行えるのです。芝生の上に鉛筆を指して、その周囲を 360 度回っても芝を傷つける心配がないなんて、想像してみてください。それだけでなく、グランドマスター 360 のクワッドステアは、驚くほど操縦が簡単なのです。本当に誰でもが、わずかの練習で簡単に乗りこなせるようになります。



マシン後部は、刈り込みデッキが通過した幅の内側を通りますから、立ち木や柱の周囲、フェンスを回り込んでの刈り込みなどで後部をぶついたり落としたりする心配がありません。

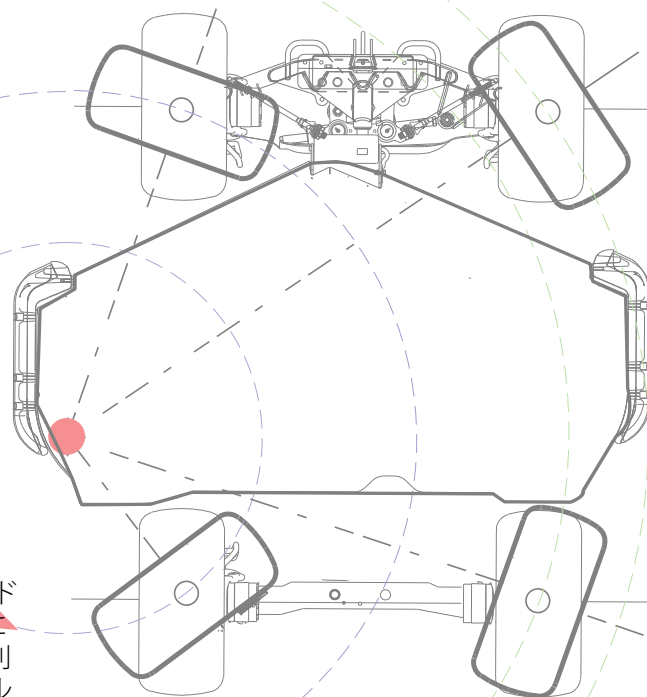


## グラントマスターらしく 一日中、どんな場所でも

小回りのいいマシンだけれど、この新型グラントマスターは、どんな場所でもガンガン刈れる素晴らしい働き者なのです。伝統あるグラントマスターの長所を余すところなく踏襲し、ノンストップで一日中稼働できるタフな性能と、仕事の能率を大きくアップする革新技术を形にしています。

### 乗る人の安全に対する新しい視点

クワッドステア・コントロールの応答性の高さに、ワイドなホイール・スタンスを組み合わせ、急斜面を自在に駆け回れ、法面で障害物の周囲を360度きれいに刈り込むことができ、しかも最適なパワーとコントロールを維持できるマシンが誕生しました。



### 4輪操舵のメリットを存分に

4輪すべてが、同心円軌道を描いて旋回するクワッドステア・システムだから、ターフを傷つけることなくタイトなターンが可能なのです。しかも、スティック操舵でなく、通常の自動車と同じハンドル操舵方式ですから、グラントマスター 360 は初めてのオペレータさんにも運転の習得が容易です。



### 縁石をやすやすと乗り越える

グラントマスターで印象的な特長の一つは、前の車軸がピボット動作でき、しかも地上高が大きいので縁石を軽々と乗り越えられること、と語るのは、オーストラリア、シドニーのアンドリュー・スターリングさん。「今までは、タイヤは破裂する、リムはへこむ、うんざりでした。」  
「このマシンなら、これからはそんなことも見なくてすむようになりますし、何よりそれで不稼働時間を大幅に減らせるのがすごい。」



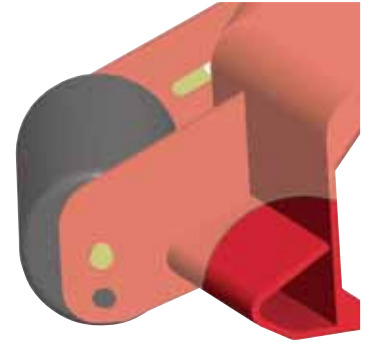
### きつい仕事にも十分なパワー

あなたの仕事の能率を最高レベルにシフトできる 26.8 kW (36 hp) Kubota® 液冷 4 気筒ディーゼル・エンジン。あなたが考える一番大変な刈り込み作業を確実にこなせるパワーとトルクを持ち合わせているだけでなく、毎日の点検や定期整備が非常に簡単であり、工具必要で手早く開閉できるフードを開ければ整備ポイントにすぐに手が届き、グランドマスター共通の部品も多い、使いやすいマシンです。



### 刈高をクイック・チェンジ

ピンを差し変えるだけのシンプルなシステムで、25 mm から 152 mm まで、6 mm 間隔で簡単に刈高を変更することができます。木の根、ゴミなどを避けるために刈り込みデッキを一時的に上昇させたり、移動走行のために上昇位置 (152 mm) のも簡単です。



### 雄牛のような耐久性

雄牛の鼻先の形をしたブルノーズ・バンバーが、カッティングデッキの先端部分を保護し、刈りかすやほこりの吹き出しを最小限にしています。先端部を 6 mm 高くしてありますので、芝草を真っ直ぐに立てた状態できれいに刈ることができます。



### タフさでナンバーワン

Groundsmaster® 360 のスピンドル・ハウジングは鋳鉄製でベース直径は 23 cm もあり、強い衝撃を確実に受け止めて広いデッキに効率よく分散させます。ボール・ベアリングの 6 倍もの耐久性を持つデュアル・テーパード・ローラ・ベアリングを採用しています。スピンドル・シャフトは高強度鋼で直径は 32 mm もあり、他社の製品よりも 25% も太い設計となっています。だから、安定度が抜群に高く、強度が大きく、デッキもスピンドルも耐用年数が長いのです。



### お好みに合わせてデッキをお選びください

刈り幅 183 cm (72 インチ) の Guardian® Recycler® デッキは、刈りかすを細かく切り刻んで垂直に芝草の根元に落とし込んでしまう特許製品で、刈りかす処分の手間が要らず、刈りかすを飛ばさないの安全度も高いデッキです。同じく 183 cm の後方排出型デッキは、草丈の高い芝生や高密度に茂った芝生で刈りかすを刈り込み幅より外側に出さないで刈れるのが便利。そして、183 cm 側方排出デッキは、刃先の回転速度が 5,486 m/min という高速回転で、スピードを犠牲にすることなく、よりクリーンなカットを実現しています。



### 冷却機能を十分に配慮

オーバーヒートで能率ダウンしないマシン。グランドマスター 360 は、フードの内部圧を低くしてラジエーターとエンジン部分に空気を効率よく導入するプレナム冷却システムが、ほこりの多い作業環境下でも効率よく冷却します。後部スクリーンが目詰まりを起こしても、フード上方から空気を取り込んでオーバーヒートを防止します。



## Groundsmaster® 360 Quad-Steer™ 2WD

トロのグラウンドマスター 360 は、サイズはスモール、そしてその性能と能率はグレートです。



### Groundsmaster® 360 Quad-Steer™ 2WD

- Quad-Steer™ 全輪ステアリング
- 26.8 kW (36 hp) クボタ 4 気筒ディーゼル・エンジン
- 183 cm (72インチ) の刈り幅
- 側方排出 Guardian® Recycler®, または後方排出デッキから選択可能
- 4.5 mm (7 ゲージ) 高張力鋼溶接デッキ
- 油圧応答湿式マルチディスク PTO クラッチを内蔵したエンジン直結型トランスミッション
- 刈り込み/移動走行速度範囲: 0 - 23 km/h
- デファレンシャル・ロック・キット (オプション)
- 速度低減キット (オプション)



## 少ない時間でより多くを刈れるパワー

刈り込み中に止まったり、バックしたりしなければならない色々な障害物のことを一切忘れてしまいましょう。グラウンドマスター 360 クワッドステア 2 輪駆動モデルは、岩でも、樹木でも自在に避けながら、ゼロターン機と同じ刈り込みを行います。前進とバックを繰り返して少しずつ刈るのではなく、障害物の周囲を一気に刈り込めるのです。しかも、デッキが通れた場所ならば車両後部は必ずデッキが通った幅の内側を通りますから、狭い場所での旋回も安全に、そしてターフもマシンも建物も傷つけることなく、汗もかかずに刈り込みができるのです。



### 「運転が簡単」の意味を改めて実感

グラウンドマスター 360 は、オペレータが気持ちよく安全にすべてをコントロールできるマシン。体格や好みに合わせて、ステアリング・タワー、運転席、アームレストを簡単に調整できます。運転席の下にはゴム製の振動吸収マウントがあり、作業に伴う不快な振動からオペレータの背中や肩を保護しています。主な制御操作はすべて指先ででき、刈高の変更も、非常にシンプルなピン方式だから早くて簡単です。

## 2 輪駆動



### ミドルネームは多様性です

イリノイ州バタビアのキム・ハンセンさんは、グラウンドマスター 360 に試乗してすぐに、これなら今までよりもずっと能率よく仕事ができる、と確信したそうです。「見たときの最初の印象は、まあ、こんな機械ならフラットな普通の公園を刈るのにちょうどいいか、と。ところが、ちょっとラフな部分へ行くと、ラフ刈り用に簡単に刈高を変えられるでしょう。それでちょっと見直したんだけど、斜面を登り始めるのを見たら、何て言うか、こんなの今まで見たことない、っていう感じなのね。」彼女はついに、全部の仕事ができるマシンを発見したようです。



運転席の後ろには、雨具や工具、手袋やおやつを入れておく収納庫があります。





## Groundsmaster® 360 Quad-Steer™ 4WD

- Quad-Steer™ 全輪ステアリング
- 26.8 kW (36 hp) クボタ 4 気筒ディーゼル・エンジン
- 183 cm (72インチ) の刈り幅
- 側方排出 Guardian® Recycler® または後方排出デッキから選択可能
- 4.5 mm (7 ゲージ) 高張力鋼溶接デッキ
- 油圧応答湿式マルチディスク PTO クラッチを内蔵したエンジン直結型トランスミッション
- CrossTrax® 全輪駆動
- 2 輪操舵移動走行モードでは後輪を直進に固定して通常の乗用車と同じ感覚で運転
- 刈り込み/移動走行速度範囲：0 - 23 km/h
- 車両前部クイック・アタッチ・システム (オプション) で各種アタッチメントを使用可能
- 速度低減キット (オプション)



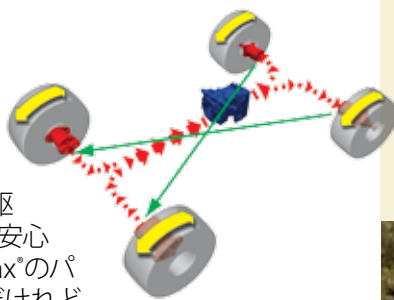
## 最大のコントロール。最大の走行能力。 最高の能率。

4輪駆動グランドマスター 360 クワッドステアは、運転してみると小さいマシンですが、刈り込み能力は大きいのです。普通の刈り込みには、それこそ貪るような食欲を見せますが、小型のモアに求められる高精度の刈りが必要となれば、小回りの利くマシンにたちまち変身し、このクラスのどんなマシンよりも早く刈り込みを終わらせます。また、通常のクラッチよりも寿命が長いマルチディスク湿式クラッチの採用や、保守作業をあまり必要としない直結型のトランスミッションの採用など、整備の費用を削減できるように作られていることも大きな特長です。



### グリップを大きくして、スリップを減らす。

グランドマスター 360 4WDには、CrossTrax® 全輪駆動方式が標準で採用されています。左右の後輪のいずれかがスリップ始めると、自動的にそれを検知し、後輪の駆動力を対角線上にある前輪に供給しますので、安心して刈り込みを続けることができます。CrossTrax®のパワーを体験する一番良い方法は？条件が最悪だけれど刈り込みが必要な場所を探してください。立ち往生してしまう、回れない、ぶつかる、そんな場所へ行ってみましょう。実際に運転なさってみればすぐに、他のマシンでは絶対にできない仕事ができるマシンであることに納得されることでしょう。



### ステアリング・ロック機能で高速時にも便利

4輪駆動のグランドマスター 360では、後輪のステアリングをロックして通常の自動車と同じ操舵感覚で運転することも可能ですから、道路を高速で移動するときや長い真っ直ぐな場所の刈り込みにも大変便利です。

## 4輪駆動



### 法面の覇者

ケン・シェファード（イリノイ州ロックポート）さんは、グランドマスター 360の走行性能、操作性を、今まで一度も見ることがないような、と表現しています。「そり滑りができるくらいの坂をぐんぐん登っていくんだけど、真っ直ぐに登って苦労している様子が全然ない。正直言って、信じられなかったよ。」ケンさんは、坂を下りて来るグランドマスター 360にも強烈な印象を受けました。「法面でターンを始めたとき、思ったね『「ワオ、頼むから転げないでくれよ。』ところがオペレータは最初から最後まで全く何事もないように運転している」これこそ、ケンさんが芝刈り機械とそのクルーに求めていたものでした。







## Groundsmaster® 360 Quad-Steer™ 4WD キャブ付きモデル

- Quad-Steer™ 全輪ステアリング
- 26.8 kW (36 hp) クボタ 4 気筒ディーゼル・エンジン
- 183 cm (72インチ) の刈り幅
- 側方排出 Guardian® Recycler®, または後方排出デッキから選択可能
- 4.5 mm (7 ゲージ) 高張力鋼溶接デッキ
- 油圧応答湿式マルチディスク PTO クラッチを内蔵したエンジン直結型トランスミッション
- CrossTrax® 全輪駆動
- 2 輪操舵移動走行モードでは後輪を直進に固定して通常の乗用車と同じ感覚で運転
- 刈り込み/移動走行速度範囲: 0 - 23 km/h
- エアコン&ヒーター付きオールシーズン安全キャブ
- エアライド・サスペンション付き布張りグラマー・シート
- 車両前部クイック・アタッチ・システム (オプション) で各種アタッチメントを使用可能
- 速度低減キット (オプション)



## 1年 365 日使えるオールシーズン・マシン

究極のマシン、グランドマスター 360 クワッドステア は一年中いつでも使えるマシンです。オールシーズン対応の安全キャブ付きグランドマスター 360 クワッドステア 4WD をぜひご覧ください。キャブは横転保護バーを取り囲んで構成され、全天候対応の安全で快適な操縦環境を作り出しています。もっと良いものが欲しいですか？それなら、フロント用のクイック・アタッチ・システム (QAS) がお奨め。V プラウ、回転ホウキ、V 型排土板、フレールなど様々なアタッチメントの取り付け取り外しがたった一人で、しかも一分以内に終了します。多様性とはまさにこのこと！



### より多様に

一台ですべてをこなします。グランドマスター 360 クワッドステア 4 輪操舵モデルには、オプションとしてフロント部にクイック・アタッチ・システムを搭載することができます。これは、アタッチメントの交換をたった一人で、しかも一分以内で完了できる優れたシステムです。

### 全天候安全キャブ付き 4 輪駆動



**雨、霰、雹、雪、どんな天候でも快適に**  
キャブ付きグランドマスター 360 なら、刈り込みも、清掃も、除雪も、いつも最高に快適に作業を進めることができます。キャブは完全個室造りつけタイプで、4 柱式の ROPS (横転保護バー) と強化ガラスで構成されています。エアコンとヒーターを装備していますから、暑さや寒さに関係なく快適に仕事ができます。左右と後部の窓は開閉可能なので換気も簡単です。悪天候になっても、ウインドウウォッシャーとワイパーが視界を確保してくれます。布張りのエアライド・サスペンション・グラマー・シートが標準装備されています。

### アタッチメント

4WD のみ

- V プラウ取り付けキット
- 122 cm V プラウ
- ロータリー・ブルーム (ヴェーデンマン製)
- 可変 V ブレード (ヴェーデンマン製)
- ストレート・ブレード (ヴェーデンマン製)
- フレール (マシニング製)

キャブなしモデル用

- キャンバス製日よけ
- ユニバーサル・マウント・サンシェード